

I. GENERAL INDEX.

- a, length of the vowel, 11, 10
 abbitzen, 2, 1
 aberwitzig, Abgung, Überglauke, 4, 15
 abrichten, 119, 1
 accentuation: the German principle of accentuation 29, 19; a. of foreign words in general 1, 3; foreign words in *-et* 1, 3; in *-if* 8, 18; in *-on* 9, 9; in *-ir* 9, 10; in *-ie* 9, 12; in *-in* 21, 31
 ächzen, weinen, 110, 2
 addressing, forms of a., 5, 5; 19, 4
 adjective, inflection of the a. in case it stands with a subst. without the article in the genit. case, 104, 30
 Adler, Aar, 46, 2
 adverbial formations in §: anders, 25, 27; allerding^s, 46, 24; übrigens 24, 3; 68, 17
 Ahnfrau, Ähn, Ahne, Großmutter, 22, 25
 aller, before superlatives, 5, 2
 allerding^s, 46, 24
 alliterative expressions, 118, 20
 alsähnlich, gemästlich, 16, 8
 Allons, enfants..., 76, 24
 altfränkisch, 19, 30
 anders, 25, 27
 angelegentlich, 11, 7
 anhängen, 4, 30
 anhören, 3, 19
 anhießen (sich), construction, 6, 25
 Ansehen, Aussehen, 95, 19
 anspruchlos, anspruchslos, anspruchsvoll, 22, 8
 Anstalt, Unterrichtsanstalt, 5, 10
 anstehen, anständig, Anstand, 1, 14
- anstehen, Anstand nehmen, 109, 16
 Anstrich, anstreichen, 2, 17
 Antwort, Wort, 10, 30
 Appartement, Gemach, Zimmer, 24, 13
 ärgerlich, arg; böse, 27, 17
 Argwohn, Wahn, 32, 22
 Armut, Muth, 23, 8
 article, definite article with meals, 11, 1; before proper names and Christian names, 16, 29
 artig, gutartig, glasartig, 72, 1
 asyndetic construction, 101, 9
 au often corresponds to M. H. G.
 ü, 7, 7; 35, 27
 auf, auf der Schule, etc., 27, 16
 aufbürden, jemandem etwas a., 4, 19
 aufstehen, aufstehen, 56, 25
 aufknüpfen, aufhängen, 66, 10
 Auftritt, Scene (Szene), 100, 20
 aufziehen, 50, 3
 ausgehen, 2, 13
 ausführen, führen, 11, 20
 Äußerung, äußern, außer, 1, 16
 auxiliaries frequently left out in dependent clauses, 6, 26
- Band, das rothe Band, 49, 1
 Base, Mühlme, Cousine, 21, 16
 Bataille, Schlacht, 104, 8
 Bauer, Erbauer, Bauernpaß, 72, 4
 Baumgang, 66, 22
 befinden (sich), 25, 5
 Begriff; sich einen B. machen; einen B. haben, 4, 6
 Beilstock, 65, 13
 Belebenheit, beleben, 1, 18
 benehmen, nehmen; sich benehmen, 1, 11

- benützen, benützen, 13, 10
 -bert in Albert, Robert, and -brecht
 (-precht) in Albrecht, Ruprecht, 45,
 20
 betäuben (sich), 88, 15
 Bett, Bette, Garbinette, 33, 16
 biderbe, bieder, 63, 9
 Bitte, Danke, 4, 25; 15, 6
 Bogen, Fensterbogen, 7, 31
 Braupfanne, 40, 19
 Braut, Bräutigam, 119, 2
 Büchse, 45, 29
 Burjose, Börje, Frauenzimmer, Kame-
 rad, 75, 12
 Buschklepper, 114, 19
- Ça ira, 76, 27
 Cabriolet, 1, 3
 Ci-devant, Ein ci-devant, 76, 1
 Collective nouns, formation of C.
 n., 18, 13
 Compounds: C. of two nouns, 31,
 7; 34, 22; C. of a verb and a
 noun, 35, 16; C. instead of a
 prepositional phrase, 36, 16;
 Stress of adverbial compounds, 1,
 20
 Kontrast, Gegensatz, 30, 20; einen
 C. machen, 45, 14
- δ inorganic, 31, 7
 Dame, Frau, 6, 12
 var and va in compounds, 1, 9; 14, 5
 date of the story, 93, 27
 dative: ethic, 34, 20; 64, 31; of
 interest, 115, 2
 däuchte (deuchte), dünkt, 16, 5
 Denkungsart, Denkart, 10, 17
 denn = unless, 95, 2
 vergleichen, desgleichen, 34, 9
 designation of females, 6, 10; 6,
 12; 21, 16; 37, 5; 75, 12; of
 males, 14, 28; 5, 15; 37, 5
 deutsch (not teutsch), 2, 15
 Dichter, Poet, 7, 21
 Diener, Bedienter, Lohnbiener, 33, 6
 diminutives: expressing affection,
 7, 6; of verbs, expressing repe-
 tition, 7, 9; of proper names,
 18, 25
- Diphthong, plural, 5, 5
 doch, doch nicht, 1, 19; 6, 7; 15, 28;
 115, 12
 durchlaufen, 12, 13
 dürfen, bedürfen; brauchen, 109, 10
 Durst, über (den) Durst trinken, 20,
 31
 duugen, siezen, ihrzen, 36, 12
- Ehre, in Ehren, 60, 14; formation
 of compounds, 34, 30
 Ehrenlegion, 76, 12
 ehwürbig, 34, 30
 -et has always the chief stress of
 the word in substantives ending
 in ei, 58, 13; often corresponds
 to M.H.G. i, 7, 7; distinction
 of ei and ai, 7, 7
 Eifersucht, Schwindfucht, 4, 16
 eigen, 13, 8; eigentlich, 6, 1
 eilends, eilig, 11, 10
 Eilwagen, Eilpost, Schnellpost, 1, 3
 ein-, prefix of verbs, 1, 7; 5, 27
 einander, sich, 10, 2
 eingeschränkt, beschränkt, Schranke,
 Schrank, 2, 18
 einigermaßen, 34, 7
 einimpfen, 5, 24
 einmal, 2, 15; 4, 31; 42, 20
 einschlagen, einen Weg einschl., 14, 18
 einst, erst, anders, 88, 10
 einsteigen, auftaigen, umsteigen, 1, 7
 elend, 2, 18
 Eltern, die Ältern; Jünger, 47, 2
 emphasis, mode of emphasising,
 90, 11
 Entel, 87, 21
 ent-, prefix of verbs, 3, 16; 55, 12
 entzähnen, schäten, Schade, 3, 16
 Epheu, Eppich, 18, 4
 er-, prefix of verbs, 1, 13
 erhafen, erhoben, 7, 25
 erst, 36, 8; 44, 24
 -et, pronunciation of foreign words
 in -et, 1, 3
 etymology, popular e., 45, 30
 eu, words spelt with either eu or
 äu, 16, 5; 21, 15; 35, 27; 56,
 20

GENERAL INDEX.

211

- fahren, perfect with haben and sein, 13, 28; in die Grube fahren, 99, 13; spazieren fahren, 35, 17
 -falls, adverbial compounds with -falls, 104, 30
 fatal, 18, 29
 Fegefeuer, Fegefeuer, 89, 27
 form-association, 11, 7; 32, 5; 49, 22
 Fortgang, Verlauf, 1, 11
 Franzwein, Rothwein, 66, 11
 Frau, Fräulein; fröhnen, 6, 10; Frau Schwestern, Herr Sohn etc., 20, 19; 37, 9
 Freiherr, 25, 10
 Freiwilliger, 57, 20
 Freund, Feind, Heiland, 28, 18
 Fünfziger, ein guter Fünfziger, 12, 16
 für, Schrift für Schrift, 29, 25
 Fürst, 25, 6
 ganz und durchaus, ganz und gar, 38, 20
 Gebet, ins G. nehmen, 21, 6
 Gebirge, Berg, 18, 13; Gebirgsausläufer, 17, 18
 gebient, verdient, 57, 4
 geflissenlich, sich fleißen, 40, 15
 gegen, 2, 7; gegenüber, 22, 31
 gehören, eigen gehören, 13, 8
 gelahrt, gelehrt, 72, 30
 gelten, 15, 20
 Gemach, gemächlich, Ungemach, 33, 15
 General, 49, 3
 genitif, construction of the verb, 44, 20
 Genius, Genie, 26, 16
 genit. sing. in foreign sem. proper names, 117, 22
 Gerücht, Geruch, riechen, 6, 9
 Gesinde, Genosse, Gefährte, 19, 24
 gefinnt, gefonnen, 28, 20
 gestalten (sich), 2, 23
 gestern, gestern abend, 36, 27
 gestreng, gestrenge Dame, 68, 24
 gewähr, wahr, bewahren, 44, 17
 gewöhnt, gewohnt, 17, 8
 gleichgültig, gleichgültig, 32, 20
 Görge, Georg, 64, 16
 gottgeweiht, gottergeben, 58, 31
 gram, gram werden, Gram, 115, 20
 grauen, grau, gräulich, greulich, 35, 27
 Greis, Greife, Greifin; Junge, 38, 18
 Gruß zuvor, old way of beginning a letter, 65, 16
 halten, Wort halten, 15, 28; es mit jemandem halten, 62, 12
 hängen, hängen, 4, 30
 Hans, Johannes, 77, 14
 Haushofmeister, Hofmeister, Oberhofmeister, 84, 30
 heimlich, unheimlich, geheimnisvoll, heimisch, 80, 15
 heißen, meaning and past participle, 73, 16
 Henkermahl, henken, hängen, 36, 5
 her, 25, 1. Cf. hin; hereinwehen, hineinschneien, 16, 22. herum and umher with verbs, 97, 10
 Herbst, 7, 27
 Herr, Jünger; Frau, 14, 28
 heututage, heutigen Tages, 72, 24
 hin und her, 31, 29; with verbs, 13, 11; hi und da; hic, hier, 14, 5
 hoch-, before adjectives, 68, 24; 91, 23; hochselig, 24, 11; cf. 84, 31
 Hochzeit, 118, 24
 Höfesinde, 19, 24
 höflich, höfisch, hübsch; tölpelhaft, 66, 12
 Höhweg, 51, 8
 i, change of i and ü in several words, 32, 20
 idea, one idea expressed by two words (Hendiadys), 38, 20; 53, 12; 118, 22
 Idyllenleben, 47, 18
 -ie, doublets in -ie and -ei, 58, 13; pronunciation of foreign words in -ie, 9, 12; in steng, gieng, ließ, 8, 30
 -ier, pronunciation of foreign words in -ier, 9, 10; 75, 5
 -if, pronunciation of foreign words in -if, 8, 18
 immerhin, 55, 31
 intessent, intes, 15, 5
 innthalten, enthalten, 10, 26

212

GENERAL INDEX.

- ieren (ieren), verbs in -ieren, 58, 14
- Jäger, 49, 25
- Jahrhundert, Jahrzehnt, Jahrtausent, 22, 17
- Jüngling, Liebling, Frühling, 5, 15
- Junker, Jungfer, Jungfrau, 37, 5
- Kaiser, 25, 12
- Kapitän, Hauptmann, Schiffskapitän, 77, 7
- Karte, Landkarte, Kartensatz, 2, 12
- Kaste, 39, 27
- Kelchglas, 119, 6
- Kellner, Keller; Zins, 11, 26
- Kerl, Karl, Caroline, 23, 22
- Kleffen, klaffen, bellen, 19, 20
- Kleinräuber, Spießräuber, 4, 17
- Klepper, Ross, Pferd, 20, 29
- Knabe, Knappe, 5, 15
- Knecht, 35, 11
- könnt and können, kommst and kommst, 10, 20; 88, 7
- Komtur, 39, 27
- können, dafür or dazu E., 93, 9
- Korn, jemanden auf dem E. haben, 72, 22
- kosten, two verbs, 66, 30
- kränken, frank, 40, 15; 116, 25
- Kreisstruppen, Reichstruppen, 28, 6
- künsteln, Kunst, können, 73, 1
- I, inorganic, 5, 15
- Landmann, Landmann, 3, 15
- lang in Jahre lang, etc., 10, 2; lang-jährig, I. Freunde, 76, 16
- lassen, 7, 3
- Latinisms, 9, 2; 16, 6; 30, 20
- Lauh, Blatt, 14, 20
- Laune, 20, 28
- Leben, Leben und Treiben, 21, 6; Leb-hensart, 48, 6
- Lehrföhle, 35, 31
- sei in mancherlei, etc., 23, 4
- leider, Leid, 2, 16
- Leift, Schuster, bleibe bei Deinem E., 72, 31
- lieb, before substantives, 4, 17; lieb und werth, 38, 31
- Lindwurm, 77, 18
- loben und preisen, lobpreisen, 74, 5
- Loß (Los); losen (lösen); -los, 9, 26; los in verbal compounds, 29, 22; 83, 5
- Luftschloß, 45, 17
- machen, sich auf die Beine machen, 81, 2
- Mädchen, Magd, Maib, 6, 10
- Männerritte, Männerstreite, 45, 23
- maßen, compounds with -maßen, 34, 7
- Mäststab, einen M. anlegen, 5, 12
- mehrere, mehre, 86, 10
- Weißer, Magister, 108, 25
- Michel, der deutsche Michel, 64, 16
- mit, without a noun or a pronoun following, 41, 25
- mittels, Mittel, 60, 4
- mögen, 8, 9
- Moment, Augenblick, 83, 19
- Mond, Mondlicht; Montag, Monat, 31, 7
- Moniteur, 62, 18
- Mühme, Vaie, Cousine, Tante, 21, 16
- Muth, compounds of Muth, 23, 8
- Nachbar, Bauer, 26, 24
- Nachrichter, Schafrichter, 36, 6
- nächst, der nächste beste Bauer, 72, 4; nächstens, 69, 28
- nachtheilig, Nachtheil, vortheilhaft, 4, 12
- naiv, 16, 3
- Nebenjäger, 3, 31
- negation of the contrary, 1, 15; 79, 22
- Neugierde, Neugier, 3, 22
- niederträchtig, 92, 30
- niemand, 31, 7
- o, spelling of long o, 9, 26
- Obergeneral, Oberbefehlshaber, 104, 7
- Überroß, Überross; Überzieher, 49, 1
- Ode, 102, 25
- Odem, Atem, 106, 3
- Oßizier (Officier), 75, 5
- Oheim, Onkel, 12, 15
- Paar, paar, 28, 5

Cambridge University Press
 978-0-521-10368-8 - Das Bild des Kaisers
 Wilhelm Hauff
 Index
[More information](#)

GENERAL INDEX.

213

- Partei, Partie, Melodie, Melodei;
 Jägerei, Fischerrei, 58, 13
- participle, past p. in the place of
 an imperative or adhortative,
 34, 25; 100, 10; replaced by
 the infinitive, 42, 31
- Passagier, 9, 10
- Pastor, Pfarrer, Prediger, Priester,
 Geistlicher, 37, 15
- Pfumbölzer, Einpfänder, 86, 23
- Pilgrim, Pilger, 30, 19
- pinseln, 73, 1
- Plasmon, 24, 5
- Plan, plural, 96, 1
- plural: of family names, 70, 13;
 99, 24; of Sterl, 23, 22; of Wurtsch,
 75, 12; foreign words in -al,
 49, 3; and in -an, 96, 1
- popular etymology, 45, 30
- prächtig, prachtliebend, 24, 26
- preisen, principal forms of the verb,
 53, 24
- preisgeben, 4, 1
- present: instead of the future, 5,
 20; instead of the imperative,
 75, 15; 102, 15; historical pre-
 sent, 74, 27
- preterite: old difference in the
 sing. and plur. of the pret. of
 most strong verbs, 10, 30; this
 difference still noticeable in the
 subj. of the pret., 32, 5; pret.
 of originally reduplicating verbs
 has now ie; pret. of some weak
 verbs has a different vowel from
 the present, 72, 26; subj. of the
 pret. denoting the conditional,
 1, 20; denoting a modest state-
 ment, 10, 14
- Prüfung, 87, 21
- pronouns: personal pr. in collo-
 quial phrases often omitted, 15,
 6; relative replaced by wo-, wer-,
 demonstrative by da-, dar-, 1, 9
- pronunciation: difference between
 North and South German, 8, 5;
 names in -ow, 15, 26, and -in, 21,
 31; radical vowel in monosyl-
 lables now as a rule long, 18, 8;
 cf. under *accentuation*
- pronunciation of ö, 21, 29, and of
 long ü, 43, 3
- proper names, genit. sing. of proper
 names, 45, 5; 117, 22
- Rappe, Rabe; Schimmel, Duchs, Isa-
 belle, 49, 19
- Rebengeländer, 18, 6; Rebhügel,
 Weinberg, 86, 15
- rechnen, Rechenlehrer, 35, 16
- reflective to be rendered by the
 passive, 8, 10
- Register, das schwarze Register, 53, 26
- Reich and compounds, 29, 22;
 reichsfreiherrlich, 43, 9
- Reisepfennig, 2, 20
- reißen, entreißen, 29, 4
- relations, names of relations, 12,
 15; 21, 16; 22, 25; 47, 2; 60,
 11; 119, 2
- Residenz, Hauptstadt, 13, 1
- Rheinbundstaaten, 106, 14
- richt and compounds, recht, 36, 6;
 119, 1
- Riß, Riß, reißen; Riese, 19, 13
- Ritter, Ritterschaft, Reiter, 25, 8
- Rolle, 16, 14; die zweite R. überneh-
 men, 71, 23
- Romant, Novelle, Novellette, 2, 27
- romantisch, romanisch, 18, 20
- ruchlos, geruchlos, 114, 30
- Rudera, Überreste, Trümmer, 19, 11
- s of the genitive in proper names,
 45, 5
- Saal, Sahl, -sal, Salon, 11, 10
- Salon, Wohnzimmer, 70, 19
- Sandkunststraßen, 2, 24
- Saiten, Seite, 7, 7
- satt, eine Sache satt haben, 97, 17
- Satz, 8, 30
- schäßhaft, Schalk, Schelm; Marschall,
 Gottschalk, Gottschall, 68, 20
- Schild, 25, 31; 57, 16
- schlichten, schlicht, schlecht, 20, 29
- Schloß, schließen, Schlüssel, 13, 27
- schmalen, schmal, 14, 16
- schmettern, 10, 28
- schmuck, Schmuck, schmücken, 1, 8
- schnapsen, 2, 24

214

GENERAL INDEX.

- s**chon, 84, 14
Schoß, **Schöß**, **Geschöß**, 22, 24
Schreden, **Schreck**, 84, 22
Schrift, **Fuß**, Pfund after numerals, 49, 22
Schuh, nach dem **Schuh**, 29, 11
Schulamtsambit, 43, 14
Schwabenstreich, **Schwabenälter**, 4, 13
 schwenken, schwingen, 44, 28
 schwer halten, schwer fallen, 6, 18
Sechziger, ein vorgerückter S., 12, 16
Seelenzahl, 26, 11
 selig, 24, 11; compounds with **selig**, 84, 31
 sehen, hinansehen, **Säß**; sprengen, 76, 27
 sich, einander, 10, 2
 singular, apparent singular after numerals, 49, 22
 sitzen, gesessen sein, 22, 26
so, 5, 25
 sollen, 4, 26; 7, 17
 spazieren gehen (fahren, reiten), 35, 17
Spießbürger, **spießbürgerslich**; **Philister**, 64, 27
 sprengen, springen, 11, 20
 sprossen, sprießen, 18, 4
 spülen, 18, 28
Staat, 5, 23
Stamm, **Stammprovinz**, 54, 9
 statt, stattfinden, **Bettstatt**, **Stadt**, **Stätte**, 5, 17
 stehen and compounds, subj. of the pret., 32, 5
 steigen, ein-, aus-, umsteigen, 1, 7
 stellen, zu (zur) Nähe stellen, 94, 29
 sterben, construction, 52, 12
Steuer, 29, 12
Stil, **Stiel**, 16, 4
 stromabwärts, stromauf, 48, 2
Stuhlbärchen, 65, 13
Sucht in compounds, siech, frank, 4, 16
Symbol, 22, 11; **Wahlspruch**, 98, 7
t, inorganic, 11, 7; 40, 15; 60, 4
 täuschen, teufischen, 21, 15
Thau, **Lau**, 89, 22
Thor, 91, 28
Ton, **Thon**, 70, 26
 Tracht, tragen, 23, 13
 trotz, origin and construction, 83, 29
 trübselig, mühselig, gottselig, 84, 31
Tuch, **Taschentuch**, 79, 17
Tugend, innere Tugend, 26, 13; Tugendbündler, 69, 16
Turm, 9, 19
 über, 2, 8
 überhaupt, 1, 20
 übersehen, wiederholen, unterhalten, 48, 14
 überstiegen, übertrieben, überspannt, 51, 18
 übrigens, 24, 3; 68, 17
Uhr, **Stunde**; **Was ist die Uhr?** 23, 19
 umher and herum with verbs, 97, 10
 umhin, nicht umhin können, 34, 16
 umsonst, 6, 27
 un-, force of the prefix, 58, 5
 ungesittet, unsittlich, **Unsitte**, 2, 14
 ungefucht, 21, 18
 ungezogen, unerzogen, wohlerzogen, 63, 26
 unhöflich, ungezogen, tölpelhaft, 66, 12
 unmuthig, muthlos, 58, 5
 unverwandt, verwandt, verwenden, 8, 8
 ur-, force and meaning of the prefix; **Urtext**, **Ursache**, **Uresterne**, 41, 10
 Urheber, erheben, 41, 10
 Urlaub, erlauben, beurlauben, 54, 12
 verargen, jemandem etwas, 41, 20
 verbs: separable and inseparable, 48, 14; verbs in -iren, 58, 14; auxiliaries frequently omitted in dependent clauses, 6, 26; formation of factitive weak verbs, 11, 20
 Verhältniß, 12, 24; 68, 11; 78, 17
 Verhaltungsregel, 76, 25
 Vermögen, 39, 20
 verneinen, bejahen, 4, 4
 verscheiden, 50, 22
 verschroben, 72, 26
 versehen, sich versehen, 12, 31; sich einer Sache v., 74, 14
 verlöhnern, **Sühne**, 31, 2
 verstehen, verstand, verständne, 32, 5

GENERAL INDEX.

215

- verstimmt, Stimmung, 11, 6
 vertieft, versunken, 20, 1
 verwnchen, verzaubern, 14, 10
 Veste, Festung, 17, 19
 Vetter, Vater; Oheim, Neffe, 60, 11
 Vieh, 29, 11
 vielleicht, 9, 26
 voll, voller, construction, 3, 1
 vor, vor Seiten, Vorzeit, 24, 20
- wacker, wach, 72, 18
 wahrhaftig, lebendig, irregular accentuation, 20, 19
 Waldeinsamkeit, 17, 1
 Waldbitschdume, 14, 6
 Wangen, Backen, 15, 18
 Wappen, Waffe, 18, 22
 Wappenschild, plur., 25, 31
 ward, wurde, 10, 30
 Wechsel, 22, 17; Wechselwirkung, 32, 12
 Weg: es hat gute Wege, 110, 8;
 -meg, adverbial compounds with
 -megs, 104, 30
 weiter, with verbs, 14, 2: 57, 23
 Welt, Werwolf, 3, 1; welthistorisch,
 weltpolitisch, 58, 8; Weltstrmer,
 91, 19
- Wendeltreppe, 19, 16
 wenden, gewendet and gewandt; senden,
 gesendet and gefndt; gebrnt, ge-
 nannt, gekannt, etc., 72, 26
 Wenken, 21, 9; 43, 21
 willkommen, 10, 18
 Windhund, Windspiel, 45, 30
 winters, 19, 1
 wo, vor, with a preposition instead
 of a relative pronoun, 1, 9
 wohl, 5, 26; 15, 2; 119, 10
 wohlgezogen, ungezogen, 1, 13
 wollen, 30, 1
 Wonne, Wonnemonat, 35, 12
 Wortgedchtnis, 35, 27
 whlen, niedergewhlen, umwhlen, 39, 1
 Wundervogel, 67, 26
- z, pronunciation, 21, 29
 Zimmernachbar, 10, 1
 Binne, Sinn, 18, 30
 zufrieden, friede, befriedigt, 12, 1
 Zug, 18, 8; 43, 3; Zugbrufe, 18, 8
 zuhren, zuhren, 77, 15
 zuvoekommend, 3, 23
 zwar, 16, 11
 zwe-, zwei-, Zwietracht, zwiefltig,
 zweifach, Eintrcht, 29, 29

II. INDEX OF NAMES.

a. PERSONS.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Alexander der Große, 52, 21 | Käthchen von Heilbronn, 11, 15 |
| Attila, 107, 8 | Lafayette, 64, 31 |
| Beranger, 62, 22 | Leandra, 62, 10 |
| Cäsar, 104, 20 | Leda, 49, 20 |
| Desavigne, 62, 22 | Mautheson, 62, 19 |
| Don Quixote, 52, 30; 61, 18 | Najade, 60, 6 |
| Epaminondas, 26, 31 | Ritter Toggenburg, 13, 3 |
| Foy, 64, 31 | Segur, 50, 12 |
| Gourgaud, 50, 16 | Seneca, 107, 20 |
| Götz (von Berlichingen), 18, 25 | Sickingen (Franz von S.), 18, 25 |
| Hannibal, 52, 6 | Tacitus, 76, 20 |
| Jost, 66, 11 | York, 52, 19 |

b. PLACES.

- | | |
|--------------------|---------------------------------------|
| Beresina, 49, 21 | Leufkra, 26, 31 |
| Bergstraße, 2, 5 | Linz, 49, 27 |
| Brabantine, 18, 23 | Märk, 2, 4; 7, 10 |
| Brandenburg, 2, 4 | Nekar, 8, 5 |
| Darmstadt, 1, 7 | Norddeutschland, Süddeutschland, 4, 6 |
| Fehrbellin, 47, 1 | Preußen, 8, 31 |
| Frankfurt, 1, 4 | Schwaben, 2, 10 |
| Heidelberg, 7, 25 | Spanbau, 9, 11 |
| Heilbronn, 9, 19 | Stettin, 66, 11 |
| Sena, 27, 3 | Stuttgart, 1, 4 |
| Jülich, 9, 11 | Württemberg, 10, 9 |
| Köpenick, 9, 8 | Zeile, 57, 27 |